

Altres disposicions

Decret 143/2022, del 6 d'abril del 2022

Decret 143/2022, del 6-4-2022, de publicació dels descriptius dels exàmens oficials de llengua catalana.

El Decret del 30 de març del 2022 de regulació dels diplomes oficials de llengua catalana del Govern d'Andorra preveu, en el seu article tercer, que els descriptius dels exàmens oficials de cada nivell de llengua catalana es publiquen mitjançant el decret corresponent;

El Decret de publicació dels descriptius dels exàmens de oficials de llengua catalana regula els diplomes oficials de llengua catalana, les vies d'obtenció i els exàmens oficials, i estableix, alhora, que els diplomes de llengua catalana són qualificacions oficials expedides pel Govern;

Atesa la necessitat de presentar íntegrament els descriptius oficials dels exàmens de cada nivell, a proposta de la ministra de Cultura i Esports, el Govern, en la sessió del 6 d'abril del 2022, aprova aquest Decret amb el contingut següent:

Article 1. *Objecte*

Aquest Decret fixa els descriptius dels exàmens oficials de llengua catalana del Govern d'Andorra, que es regulen al Decret del 30 de març del 2022.

Article 2. *Condicions en què s'apliquen els descriptius*

Els descriptius oficials s'han elaborat a partir d'un enfocament comunicatiu de la llengua i s'han estructurat de manera que permeten organitzar i adaptar els continguts dels cursos amb l'objectiu d'obtenir els diplomes oficials de llengua catalana i s'enquadren en el Marc europeu comú de referència per a les llengües del Consell d'Europa (MECR).

Els descriptius dels exàmens oficials s'estructuren segons cada un dels sis nivells del MECR de la manera següent:

a) Descriptiu oficial del diploma d'usuari bàsic, nivell A1.

L'aprenent ha de ser capaç de comprendre i utilitzar expressions quotidianes i familiars i frases molt senzilles que li permetin satisfer les primeres necessitats comunicatives com ara presentar-se, presentar una tercera persona o formular i respondre preguntes sobre detalls personals. A més, l'aprenent ha de poder interactuar d'una manera senzilla, encara que necessiti que l'altra persona parli a poc a poc i amb claredat i estigui disposada a ajudar.

b) Descriptiu del diploma d'usuari bàsic, nivell A2.

L'aprenent ha de ser capaç de comprendre i utilitzar oralment i per escrit les frases i expressions més usals en situacions comunicatives bàsiques quotidianes que comportin un intercanvi d'informació directe sobre temes personals, familiars i habituals (informació personal i familiar, compres, geografia local, ocupació).

c) Descriptiu del diploma d'usuari independent, nivell B1.

L'aprenent ha de ser capaç de comunicar-se amb un cert grau d'autonomia en àmbits públics i professionals (feina, oci, compres, relacions socials,) que requereixen un domini més ampli de les habilitats orals i escrites. S'ha de poder expressar amb un llenguatge senzill que s'adapti a la situació comunicativa, encara que sigui sense la fluïdesa amb què ho faria amb la llengua materna.

d) Descriptiu del diploma d'usuari independent, nivell B2.

L'aprenent ha de ser capaç d'afrontar un ventall força ampli de situacions comunicatives especialment de l'àmbit professional. S'ha de poder expressar sobre una àmplia gamma de temes, en diferents registres i de manera prou precisa i fluida, i amb un grau de coherència, adequació i correcció acceptables.

e) Descriptiu del diploma d'usuari experimentat, nivell C1.

L'aprenent ha de ser capaç de comunicar-se oralment i per escrit de manera flexible i eficaç en les situacions comunicatives de caràcter formal usuals de l'àmbit social, acadèmic i professional. S'ha de poder expressar amb fluïdesa i espontaneïtat, i demostrar un ús controlat de les estructures organitzatives, connectors i mecanismes de cohesió.

f) Descriptiu del diploma d'usuari experimentat, nivell C2.

L'aprenent ha de ser capaç de comprendre pràcticament tot el que llegeix o escolta i expressar-se oralment i per escrit amb naturalitat, fluïdesa i precisió en les situacions complexes de l'àmbit públic, acadèmic i professional, tot emprant un repertori lingüístic ampli sobre temes abstractes o tècnics i mostrant una bona capacitat d'adaptar el missatge a les necessitats de l'auditori i a la finalitat del discurs.

Article 3. *Descriptiu oficial del diploma d'usuari bàsic, nivell A1.*

El descriptiu oficial del diploma d'usuari bàsic, nivell A1, s'inclou a l'annex I.

Article 4. *Descriptiu oficial del diploma d'usuari bàsic, nivell A2.*

El descriptiu oficial del diploma d'usuari bàsic, nivell A2, s'inclou a l'annex II.

Article 5. *Descriptiu oficial del diploma d'usuari independent, nivell B1.*

El descriptiu oficial del diploma d'usuari independent, nivell B1, s'inclou a l'annex III.

Article 6. *Descriptiu oficial del diploma d'usuari independent, nivell B2.*

El descriptiu oficial del diploma d'usuari independent, nivell B2, s'inclou a l'annex IV.

Article 7. *Descriptiu oficial del diploma d'usuari experimentat, nivell C1.*

El descriptiu oficial del diploma d'usuari experimentat, nivell C1, s'inclou a l'annex V.

Article 8. *Descriptiu oficial del diploma d'usuari experimentat, nivell C2.*

El descriptiu oficial del diploma d'usuari experimentat, nivell C2, s'inclou a l'annex VI.

Disposició final

Aquest Decret entrarà en vigor l'endemà de ser publicat al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 6 d'abril del 2022

Xavier Espot Zamora
Cap de Govern

Annex I

Descriptiu oficial del diploma d'usuari bàsic, nivell A1

Marc legal de referència

Decret regulació dels diplomes oficials de llengua catalana del Govern d'Andorra, del 30 de març del 2022 (BOPA núm. 43 – Any 2022 – 06.04.2022).

Marc europeu comú de referència

Diploma de nivell bàsic de català (A1), que es correspon amb el nivell A1 del Marc europeu comú de referència per a les llengües (MECR).

Objectiu de l'examen

Acreditar un domini de l'ús de la llengua general que permet desenvolupar les necessitats més bàsiques de comunicació.

Estructura, durada i puntuació de l'examen

L'examen avalua les habilitats lingüístiques següents:

1. Comprensió oral
2. Expressió i interacció orals
3. Comprensió lectora
4. Expressió i interacció escrites

L'examen del nivell A1 s'estructura en quatre parts repartides de la manera següent:

	Blocs	Durada	Puntuació
Bloc 1	Comprensió oral	25 minuts	30 punts
	Comprensió lectora	20 minuts	25 punts
	Expressió i interacció escrites	20 minuts	15 punts
Bloc 2	Expressió i interacció orals	15 minuts	30 punts
Total examen		1 h 20 min	100 punts

La durada total de l'examen és d'1 hora 20 minuts.

La comprensió oral, la comprensió lectora, l'expressió i la interacció escrites es fan successivament en una mateixa data, amb una durada d'1 h 5 minuts, per a tots els candidats.

L'expressió i la interacció orals es fan, independentment de la part 1, a hores assignades per a cada candidat i aquesta part té una durada de 15 minuts.

Aptitud

Per ser declarat apte, l'examinand ha d'assolir:

- A la part oral (comprensió oral i expressió i interacció orals): un 67% dels 60 punts establerts. És a dir, una nota igual o superior a 40 punts sobre 60.
- A la part escrita (comprensió lectora i expressió i interacció escrites): un 50% dels 40 punts establerts. És a dir, una nota igual o superior a 20 punts sobre 40.

Descriptiu dels blocs

1. Comprensió oral (30 punts)

L'examinand ha de ser capaç de conèixer paraules familiars i expressions molt bàsiques sobre temes de l'entorn concret i immediat, parlant a poc a poc i amb claredat.

Consta de 5 textos orals, cada un del quals s'escolta dos vegades entre les quals es permet que l'examinand pugui resoldre l'exercici. Les audicions, en el seu conjunt, duren un mínim de 3 minuts i un màxim de 5 minuts i s'escolten dos vegades.

Aquest bloc consisteix en 5 exercicis amb un total de 30 ítems del tipus: elecció múltiple, veritable/fals, aparellar.

Exercicis 1 i 2: audició de 2 diàlegs breus en què cal triar la resposta correcta d'entre 3 propostes.

Exercicis 3 i 4: audició de 2 textos breus (avisos per megafonia, anuncis...) en què han de precisar si l'afirmació que se'ls dona és veritable (V) o falsa (F).

Exercici 5: audició de missatges en què es relaciona cada missatge amb el lloc on es produeix.

2. Comprensió lectora (25 punts)

L'examinand ha de ser capaç de comprendre paraules d'ús quotidià i frases molt senzilles com les que apareixen en anuncis, cartells o catàlegs.

Aquest apartat consta de 5 exercicis amb un total de 25 preguntes:

1. Escollir la resposta correcta per a cada pregunta segons uns textos proposats.
2. Marcar si les afirmacions donades són veritables (V) o falses (F) segons el text proposat.
3. Relacionar situacions diverses amb l'anunci corresponent.

3. Expressió i interacció escrites (15 punts)

L'examinand ha de ser capaç d'escriure textos breus i senzills o emplenar formularis amb dades personals.

Aquest bloc consta de 3 exercicis:

1. Escollir l'opció correcta per completar els espais en blanc d'un text. (5 punts)
2. Emplenar un formulari. (5 punts)
3. Redactar un text (una nota, un correu electrònic, un avís, una postal) de 30 paraules, seguint les instruccions donades. (5 punts)

4. Expressió i interacció orals (30 punts)

[15 minuts]

L'examinand ha de ser capaç d'utilitzar expressions i frases senzilles per descriure el seu entorn, tant físic com social i familiar.

La prova consta de dos tasques:

1. En la primera, l'examinand fa una breu presentació personal a partir de preguntes fetes per l'examinador, i seguidament respon preguntes sobre la quotidianitat.
2. En la segona part, l'examinand ha d'interaccionar amb l'examinador a partir d'una o més imatges (fotografies, dibuixos, pintures...) amb comentaris i/o preguntes que hi facin referència.

La prova oral és avaluada per dos examinadors.

Annex II

Descriptiu oficial del diploma d'usuari bàsic, nivell A2.

Marc legal de referència

Decret regulació dels diplomes oficials de llengua catalana del Govern d'Andorra, del 30 de març del 2022 (BOPA núm. 43 – Any 2022 – 06.04.2022).

Marc europeu comú de referència

Diploma de nivell bàsic de català (A2), que es correspon amb el nivell A2 del Marc europeu comú de referència per a les llengües (MECR).

Objectiu de l'examen

Acreditar un domini de l'ús de la llengua general, tant oral com escrit, que permet desenvolupar amb autonomia una activitat comunicativa bàsica, pròpia de les situacions més habituals de comunicació.

Estructura, durada i puntuació de l'examen

L'examen avalua les habilitats lingüístiques següents:

1. Comprensió oral
2. Expressió i interacció orals
3. Comprensió lectora
4. Expressió i interacció escrites

L'examen del nivell A2 s'estructura en quatre parts repartides de la manera següent:

	Blocs	Durada	Puntuació
Bloc 1	Comprensió oral	25 minuts	25 punts
	Comprensió lectora	40 minuts	25 punts
	Expressió i interacció escrites	30 minuts	15 punts
Bloc 2	Expressió i interacció orals	15 minuts	35 punts
Total examen		1 h 50 min	100 punts

La durada total de l'examen és d'1 hora 50 minuts.

La comprensió oral, la comprensió lectora i l'expressió i la interacció escrites es fan successivament en una mateixa data, amb una durada d'1 h 35 minuts, per a tots els candidats.

L'expressió i la interacció orals es fan, independentment de la part 1, a hores assignades per a cada candidat i aquesta part té una durada de 15 minuts.

Aptitud

Per ser declarat apte, l'examinand ha d'assolir:

- A la part oral (comprensió oral i expressió i interacció orals): un 60% dels 60 punts establerts. És a dir, una nota igual o superior a 36 punts sobre 60.
- A la part escrita (comprensió lectora i expressió i interacció escrites): un 60% dels 40 punts establerts. És a dir, una nota igual o superior a 24 punts sobre 40.

Descriptiu dels blocs

1. Comprensió oral (25 punts)

L'examinand ha de ser capaç d'entendre el significat global i la informació principal d'una sèrie de textos orals breus: anuncis, avisos per megafonia, notícies, butlletins meteorològics, diàlegs breus sobre temes quotidians.

Consta de 5 textos orals, cada un dels quals s'escolta 2 vegades entre les quals es permet que l'examinand pugui resoldre l'exercici. Les audicions, en el seu conjunt, duren un mínim de 3 minuts i un màxim de 5 minuts i s'escolten dos vegades.

Aquest bloc consisteix en 5 exercicis amb un total de 25 ítems del tipus: elecció múltiple, veritable/fals, aparellar.

Exercicis 1 i 2: audició de 2 diàlegs curts en què cal triar la resposta correcta d'entre tres propostes.

Exercicis 3 i 4: audició de 2 textos curts (avís per megafonia, anunci, butlletí meteorològic...) en què han de precisar si l'afirmació que se'ls dona és veritable (V) o falsa (F).

Exercici 5: audició de missatges en què es relaciona cada missatge amb el lloc on es produeix.

2. Comprensió lectora (25 punts)

L'examinand ha de ser capaç d'entendre textos escrits breus i senzills, i saber-hi trobar informació específica i previsible. Els textos poden ser anuncis, prospectes, menús, horaris, cartes personals curtes i senzilles.

Aquest apartat consta de 4 exercicis amb un total de 25 preguntes:

1. Escollir la resposta correcta per a cada pregunta segons els textos proposats.
2. Marcar si les afirmacions donades són veritables (V) o falses (F) segons el text proposat.
3. Relacionar situacions diverses amb l'anunci corresponent.
4. Relacionar titulars amb les notícies proposades.

3. Expressió i interacció escrites (15 punts)

L'examinand ha de ser capaç d'escriure textos breus i senzills (missatges, cartes, notes...) relatius a la vida quotidiana i a les necessitats immediates.

Aquest bloc consta de 3 exercicis:

1. Escollir l'opció correcta per completar els espais en blanc d'un text. (3 punts)
2. Completar els espais d'un text amb les paraules que hi falten. (5 punts)
3. Redactar un text (una nota, un missatge curt i senzill, un avís, una postal o un anunci del diari), d'unes 50 paraules, seguint les instruccions donades. (7 punts)

4. Expressió i interacció orals (35 punts)

[15 minuts]

L'examinand ha de fer una presentació personal i interactuar amb l'examinador.

La prova consta de 2 tasques:

1. En la primera, el candidat s'ha de presentar i interactuar amb l'examinador sobre aspectes de la vida quotidiana.
2. En la segona, el candidat ha de fer la descripció d'una imatge i interactuar amb l'examinador (posar-se en situació o respondre preguntes).

La prova oral és avaluada per dos examinadors.

Annex III

Descriptiu oficial del diploma d'usuari independent, nivell B1.

Marc legal de referència

Decret regulació dels diplomes oficials de llengua catalana del Govern d'Andorra, del 30 de març del 2022 (BOPA núm. 43 – Any 2022 – 06.04.2022).

Marc europeu comú de referència

Diploma de nivell independent de català (B1), que es correspon amb el nivell B1 del Marc europeu comú de referència per a les llengües (MECR).

Objectiu de l'examen

Acreditar un domini de l'ús de la llengua general, tant oral com escrit, que permet fer front a la major part de situacions lingüístiques comunicatives que es poden presentar sobre temes relatius a la feina, a l'escola, a la família i a l'oci.

Estructura, durada i puntuació de l'examen

L'examen avalua les habilitats lingüístiques següents:

1. Comprensió oral
2. Comprensió lectora
3. Expressió i interacció orals
4. Lèxic, gramàtica i ortografia
5. Expressió i interacció escrites

L'examen del nivell B1 s'estructura en cinc parts repartides de la manera següent:

	Blocs	Durada	Puntuació
Bloc 1	Comprensió oral	30 minuts	25 punts
	Comprensió lectora	35 minuts	20 punts
	Expressió i interacció escrites	40 minuts	20 punts
	Lèxic, gramàtica i ortografia	30 minuts	15 punts
Bloc 2	Expressió i interacció orals	15 minuts	20 punts
Total examen		2 h 30 min	100 punts

La durada total de l'examen és de 2 hores 30 minuts.

La comprensió oral, la comprensió lectora, l'expressió i la interacció escrites i la gramàtica i el vocabulari es fan successivament en una mateixa data, amb una durada de 2 hores 15 minuts, per a tots els candidats.

L'expressió i la interacció orals es fan, independentment de la part 1, a hores assignades per a cada candidat i aquesta part té una durada de 15 minuts.

Aptitud

Per ser declarat apte, l'examinand ha d'assolir:

- A la part oral (comprensió oral i expressió i interacció orals): un 60% dels 45 punts establerts. És a dir, una nota igual o superior a 27 punts sobre 45.
- A la part escrita (comprensió lectora, expressió i interacció escrites, i gramàtica i vocabulari): un 60% dels 55 punts establerts. És a dir, una nota igual o superior a 33 punts sobre 55.

Descriptiu dels blocs

1. Comprensió oral (25 punts)

L'examinand ha de ser capaç de comprendre els punts principals d'un discurs clar i estàndard sobre situacions i temes de la vida quotidiana: anuncis, informacions generals, notícies, missatges per megafonia, diàlegs breus. N'ha de poder entendre la idea principal.

El bloc consta de quatre parts basades en enregistraments preparats: un diàleg entre 2 persones; 2 notícies generals, documents o anuncis en format radiofònic i la comprensió d'un text.

Les audicions, en el seu conjunt, durant un mínim de 6 minuts i un màxim de 8 minuts i s'escolten 2 vegades, entre les quals es permet que l'examinand pugui resoldre l'exercici.

Exercici 1: audició d'un diàleg amb respostes d'elecció múltiple (sobre un màxim de 5 ítems).

Exercicis 2 i 3: audició de notícies generals, que permet combinar respostes d'elecció múltiple i de resposta concreta (sobre 10 ítems).

Exercici 4: audició d'1 text curt, on s'han d'omplir buits (sobre 12 ítems).

2. Comprensió lectora (20 punts)

L'examinand ha de ser capaç d'entendre textos d'àmbit quotidià, de caràcter informatiu, divulgatiu o d'opinió (notícies, cartes, prospectes informatius, articles...). N'ha de poder entendre la informació principal, els detalls rellevants, el propòsit i les opinions de l'autor.

Aquest bloc consta de 2 exercicis:

1. A partir d'un text, marcar si les afirmacions són veritables o falses.
2. Extreure informació d'un text (o de fragments diferents) i relacionar-la amb diverses propostes.

3. Expressió i interacció escrites (20 punts)

L'examinand ha de ser capaç d'escriure textos personals, descrivint experiències i impressions, per demanar o donar informació, explicar fets, expressar desitjos, plans i propostes.

Aquest bloc consta de 2 exercicis:

1. Redactar un text de registre informal (nota, missatge curt, descripció, opinió a les xarxes socials o en un fòrum...) sobre un tema determinat, d'unes 50 paraules, seguint les instruccions donades. (7 punts)
2. Redactar un text, de registre informal (carta informal...), d'unes 100 paraules, seguint les instruccions donades. (13 punts)

L'examinand ha d'usar un ventall suficient d'estructures lingüístiques i de lèxic que li permetin expressar-se de manera fluida.

4. Lèxic, gramàtica i ortografia (15 punts)

L'examinand ha de demostrar que domina les estructures elementals més freqüents de la llengua.

L'examinand ha de demostrar que té uns coneixements que li permeten dur a terme les tasques següents: aplicar les convencions ortogràfiques generals, generar estructures en català (discurs directe i indirecte, correlacions verbals, perífrasis, oracions impersonals...), seleccionar elements lèxics o gramaticals d'acord amb el context semàntic i/o gramatical, formar paraules aplicant els principals mecanismes de derivació i escollir el significat d'una paraula o expressió.

Aquest bloc consta de 6 exercicis:

1. Completar un text amb les grafies que hi falten.
2. Transformar frases.
3. Completar frases amb una opció de tria múltiple.
4. Completar frases amb partícules gramaticals.
5. Completar frases amb la paraula adequada.
6. Completar frases amb la paraula derivada.

5. Expressió i interacció orals (20 punts)

(15 minuts)

A partir d'un determinat tema, l'examinand ha de ser capaç d'explicar què en sap i què en pensa i també ha de poder participar espontàniament en converses sobre temes d'àmbit quotidià per disculpar-se, donar explicacions, fer propostes, demanar explicacions.

La prova consta de 2 tasques:

1. En la primera, l'examinand ha de fer una presentació breu sobre un tema i participar en una conversa referent al tema (7 minuts).
2. En la segona, l'examinand ha de descriure amb detall, allò que li sembla que succeeix en una fotografia, a partir d'unes indicacions/instruccions donades.

Posteriorment, l'examinador li fa unes preguntes i s'estableix una conversa guiada (8 minuts).

La prova oral és avaluada per dos examinadors.

Annex IV

Descriptiu oficial del diploma d'usuari independent, nivell B2.

Marc legal de referència

Decret regulació dels diplomes oficials de llengua catalana del Govern d'Andorra, del 30 de març del 2022 (BOPA núm. 43 – Any 2022 – 06.04.2022).

Marc europeu comú de referència

Diploma de nivell independent de català (B2), que es correspon amb el nivell B2 del Marc europeu comú de referència per a les llengües (MECR).

Objectiu de l'examen

Acredita un domini de l'ús de la llengua general, tant oral com escrit, que permet fer front a situacions lingüístiques comunicatives que poden aparèixer sobre temes tant concrets com abstractes, incloent-hi discussions tècniques en el camp professional del parlant.

Estructura, durada i puntuació de l'examen

L'examen avalua les habilitats lingüístiques següents:

1. Comprensió oral
2. Comprensió escrita
3. Expressió i interacció orals
4. Lèxic, gramàtica i ortografia
5. Expressió i interacció escrites

L'examen del nivell B2 s'estructura en cinc parts repartides de la manera següent:

	Blocs	Durada	Puntuació
Bloc 1	Comprensió oral	15 minuts	15 punts
	Comprensió lectora	45 minuts	15 punts
	Expressió i interacció escrites	90 minuts	30 punts
	Lèxic, gramàtica i ortografia	45 minuts	20 punts
Bloc 2	Expressió i interacció orals	15 minuts	20 punts
Total examen		3h 30 min	100 punts

La durada total de l'examen és de 3 hores i 30 minuts.

La comprensió oral, la comprensió lectora, l'expressió i la interacció escrites i el bloc de lèxic, gramàtica i ortografia es fan successivament en una mateixa data, amb una durada de 3 hores 15 minuts, per a tots els candidats.

L'expressió i la interacció orals es fan, independentment de la part 1, a hores assignades per a cada candidat i aquesta part té una durada de 15 minuts.

Aptitud

Per ser declarat apte, l'examinand ha d'assolir:

- A la part oral (comprensió oral i expressió i interacció orals): un 60% dels 35 punts establerts. És a dir, una nota igual o superior a 21 punts sobre 35. A la part d'expressió i interacció orals s'ha d'obtenir una nota mínima de 12 punts sobre 20.
- A la part escrita (comprensió escrita, expressió i interacció escrites i lèxic, gramàtica i ortografia): un 60% dels 65 punts establerts. És a dir, una nota igual o superior a 39 punts sobre 65.

Descriptiu dels blocs

1. Comprensió oral (15 punts)

L'examinand ha de ser capaç de dur a terme una comprensió general i detallada de textos orals de temes relativament familiars, d'extensió diversa, com: diàlegs, converses sobre un tema polèmic, conferències, programes d'actualitat, notícies de ràdio i televisió de formalitat mitjana. N'ha de poder entendre el sentit general, la informació principal i els detalls concrets així com deduir significats no explícits (intencions, actituds, sentiments...).

El bloc consta de 2 parts, basades en enregistraments preparats:

1. Un diàleg entre diverses persones. Després d'escollar-lo dos vegades, cal respondre un qüestionari en el qual cada ítem proposa 3 possibles respostes.
2. Un text. Després d'escollar-lo 2 vegades, cal respondre una sèrie de preguntes de valor i tipologia diversos.

Les audicions, en el seu conjunt, durant un mínim de 6 minuts i un màxim de 8 minuts i s'escolten 2 vegades, entre les quals es permet que l'examinand pugui resoldre l'exercici.

2. Comprensió lectora (15 punts)

L'examinand ha de ser capaç d'entendre un ampli ventall de textos diversos de temàtica contemporània. Ha de mostrar una comprensió general i detallada i poder inferir informació.

Aquest bloc consta de 2 exercicis amb un total de 15 preguntes:

1. A partir d'un text donat, marcar si les afirmacions són veritables o falses i contestar les preguntes proposades.
2. Completar 7 textos breus amb una tria de més de 7 fragments.

3. Expressió i interacció escrites (30 punts)

L'examinand ha de ser capaç d'escriure textos descriptius, narratius o discursius de caràcter no especialitzat relacionats amb l'àmbit privat, laboral o acadèmic. Els textos han de presentar una estructura coherent, les idees han d'estar clarament cohesionades i l'expressió s'ha d'adequar a la situació.

L'examinand ha d'usar un ventall suficient d'estructures lingüístiques i de lèxic que li permetin expressar-se de manera fluida.

Aquest bloc consta de 2 exercicis:

1. Redactar un text, d'unes 120 paraules, de registre informal (carta, correu electrònic...), seguint unes instruccions donades. (12 punts)
2. Redactar un text, d'unes 150 paraules, de registre formal (carta, correu electrònic, notícia, descripció, article d'opinió...) sobre un tema, seguint unes instruccions donades, a triar entre dos opcions, d'acord amb un propòsit i per a un destinatari especificat. (18 punts)

4. Lèxic, gramàtica i ortografia (20 punts)

L'examinand ha de demostrar un domini suficient del sistema lingüístic a través de la realització de diversos exercicis, la majoria dels quals es basen en textos.

L'examinand ha de demostrar que té uns coneixements que li permeten dur a terme les tasques següents: aplicar les convencions ortogràfiques generals, generar estructures en català (discurs directe/indirecte, correlacions verbals, perífrasis, oracions impersonals...), seleccionar elements lèxics o gramaticals d'acord amb el context semàntic i/o gramatical, formar paraules aplicant els principals mecanismes de derivació, escollir el significat d'una paraula o expressió.

Aquest bloc consta de 6 exercicis:

1. Completar un text amb les grafies que hi falten (en alguns casos la grafia du accent o dièresi).
2. Completar un exercici de flexió de gènere i nombre.
3. Completar un text amb espais buits triant l'opció correcta (entre 3 opcions).
4. Completar un exercici de transformació de frases.
5. Completar un exercici de precisió lèxica (a triar entre 3 opcions).
6. Completar un exercici de derivació.

5. Expressió i interacció orals (20 punts)

[15 minuts]

L'examinand ha de demostrar que és capaç d'organitzar i regular el propi discurs, d'interactuar amb un interlocutor per tal de resoldre una tasca o una situació i de conversar sobre un tema d'interès general.

La prova consta de 2 tasques:

1. En la primera, cada examinand ha de parlar individualment sobre un tema durant 2-3 minuts (3-4 minuts de preparació) a partir de fotografies o imatges donades.
2. En la segona, els dos examinands han d'arribar a un acord, i/o prendre una decisió a partir d'una tasca i dur a terme una conversa en un temps mínim de 3 minuts i màxim de 5 minuts (2 minuts per escollir el tema).

La prova oral és avaluada per dos examinadors.

Annex V

Descriptiu oficial del diploma d'usuari experimentat, nivell C1.

Marc legal de referència

Decret regulació dels diplomes oficials de llengua catalana del Govern d'Andorra, del 30 de març del 2022 (BOPA núm. 43 – Any 2022 – 06.04.2022).

Marc europeu comú de referència

Diploma de nivell experimentat de català (C1), que es correspon amb el nivell C1 del Marc europeu comú de referència per a les llengües (MECR).

Objectiu de l'examen

La finalitat de la prova és avaluar si l'examinand té un domini general de l'ús de la llengua, en varietat estàndard, per comunicar-se a través d'un llenguatge semiformal o formal.

Estructura, durada i puntuació de l'examen

L'examen avalua les habilitats lingüístiques següents:

1. Habilitats integrades 1: comprensió oral i expressió escrita
2. Habilitats integrades 2: comprensió lectora i expressió escrita
3. Lèxic, gramàtica i ortografia
4. Comprensió escrita, expressió i interacció orals

L'examen del nivell C1 s'estructura en tres parts repartides de la manera següent:

Blocs		Durada	Puntuació
Bloc 1	Habilitats integrades	140 minuts	55 punts
	Lèxic, gramàtica i ortografia	65 minuts	20 punts
Bloc 2	Comprensió lectora, expressió i interacció orals	40 minuts	25 punts
Total examen		4h 5 minuts	100 punts

La durada total de l'examen és de 4 hores i 5 minuts.

Les habilitats integrades i el lèxic, la gramàtica i l'ortografia es fan successivament en una mateixa data, amb una durada de 3 hores 25 minuts, per a tots els candidats.

La comprensió lectora, l'expressió i la interacció orals es fan, independentment de la part 1, a hores assignades per a cada candidat i aquesta part té una durada de 40 minuts.

Aptitud

Per ser declarat apte, l'examinand ha d'assolir:

- A la part oral (comprensió lectora, expressió i interacció orals): un 70% dels 25 punts establerts. És a dir, una nota igual o superior a 17,5 punts sobre 25.
- A la part escrita (habilitats integrades i lèxic, gramàtica i ortografia): un 70% dels 75 punts establerts. És a dir, una nota igual o superior a 52,5 punts sobre 75.

Descriptiu dels blocs

1. Habilitats integrades (55 punts)

L'examinand ha de demostrar que és capaç d'escriure textos clars i ben estructurats, de formalitat mitjana i de caràcter no especialitzat, amb un grau suficient de coherència, cohesió, adequació i correcció, desenvolupant i defensant clarament el seu punt de vista amb una certa extensió.

El bloc consta de 2 exercicis:

1. Habilitats integrades 1: comprensió oral i expressió escrita (30 punts)
El primer exercici és de transformació i síntesi i consisteix en l'elaboració d'un text escrit explicatiu o descriptiu, d'unes 200 paraules (notícia, entrada de blog, fullet per a una publicació d'àmbit general, fragment de conferència...) a partir d'una audició (àudio/vídeo) d'entre 2 i 4 minuts i d'unes pautes guia que serviran per elaborar la tasca (l'audició s'escolta 2 vegades).
L'examinand ha de demostrar que comprèn un text oral i que té la capacitat de sintetitzar-lo, manipular-lo, transformar-lo i d'integrar-ne la informació en un text escrit que s'adeqüi al registre, al gènere, a la finalitat i al destinatari determinats en l'enunciat de la tasca.
2. Habilitats integrades 2: comprensió lectora i expressió escrita (25 punts)
El segon exercici consisteix en l'elaboració d'un text escrit narratiu, instructiu o argumentatiu, d'unes 150 paraules, (carta formal, correu electrònic formal, presentació, ressenya, article d'opinió...) a partir de diversos suports: anuncis, titulars, notícies breus, eslògans, piulades, imatges, gràfics.
El volum de lectura no ha de sobrepassar les 200-300 paraules.

L'examinand ha de demostrar que ha entès el contingut dels suports donats i que és capaç de manipular-los, transformar-los i fer una argumentació sòlida que s'adeqüi al registre, al gènere, a la finalitat i al destinatari determinats en l'enunciat de la tasca.

2. Lèxic, gramàtica i ortografia (20 punts)

L'examinand ha de demostrar un domini suficient del sistema lingüístic que li permeti expressar-se amb una qualitat lingüística notable a través de la realització de diversos exercicis, la majoria dels quals es basen en textos.

Aquest bloc consta de 7 exercicis d'entre 60-80 ítems.

1. Completar el text amb paraules derivades.
2. Triar la resposta correcta a partir de frases fetes: amb 3 definicions cadascuna.
3. Triar el context adequat per al mot proposat a partir d'una sèrie de frases.
4. Triar l'opció correcta (combinació de pronoms febles, connectors, relatius, conjugació verbal...).
5. Omplir els buits flexionant els mots (substantius, adjectius i verbs) adequadament.
6. Transformar frases usant connectors, perífrasis d'obligació, conjugació verbal o concordança verbal, relatius i preposicions.
7. Elaborar frases a partir d'elements gramaticals donats.

Si apareix un error ortogràfic en aquests exercicis, automàticament, la resposta es considera incorrecta.

3. Comprensió lectora, expressió i interacció orals (25 punts)

[40 minuts: 30 minuts de preparació i de 10 minuts d'exposició i interacció]

L'examinand ha de demostrar que és capaç d'estructurar i de modular el propi discurs i de mantenir una conversa amb l'interlocutor a partir de l'opinió que ha expressat sobre el text en l'exercici anterior.

La prova consta de 2 tasques:

1. En la primera, el candidat ha d'exposar oralment la informació fonamental i més rellevant d'un text escrit, extens i complex, d'unes 800 paraules i que pertany a l'àmbit acadèmic, professional o públic. A continuació, haurà d'argumentar la seva opinió sobre el contingut del text llegit.
2. En la segona, el candidat ha d'intervenir en una conversa amb l'examinador, sobre el mateix text, argumentant la seva posició i responent de forma fluida preguntes, comentaris i argumentacions contràries de caràcter complex.

La prova oral és avaluada per dos examinadors.

Annex VI

Descriptiu oficial del diploma d'usuari experimentat, nivell C2.

Marc legal de referència

Decret regulació dels diplomes oficials de llengua catalana del Govern d'Andorra, del 30 de març del 2022 (BOPA núm. 43 – Any 2022 – 06.04.2022).

Marc europeu comú de referència

Diploma de nivell independent de català (C2), que es correspon amb el nivell C2 del Marc europeu comú de referència per a les llengües (MECR).

Objectiu de l'examen

La finalitat de la prova és avaluar, d'una banda, si l'examinand té la competència lingüística necessària per comunicar-se eficaçment en qualsevol situació comunicativa formal, especialment en situacions d'àmbits tècnics, professionals i acadèmics d'una certa complexitat, i, de l'altra, si és capaç d'analitzar aspectes relacionats amb el bon ús de la normativa de la llengua catalana.

Ha de demostrar que és capaç d'adaptar-se a qualsevol context espontàniament amb un grau alt de precisió i demostrar un domini subtil dels matisos que fan que la seva intervenció sigui naturalment fluida.

Destinatari

La prova s'adreça a persones que duen a terme tasques i activitats lingüístiques complexes en l'àmbit laboral o acadèmic, tant en les comunicacions orals com en les escrites, i que necessiten acreditar un nivell molt alt de català.

Estructura, durada i puntuació de l'examen

L'examen avalua les habilitats lingüístiques següents:

1. Habilitats integrades (comprensió lectora, comprensió oral i expressió escrita)
2. Coneixements gramaticals (lèxic, gramàtica i ortografia)
3. Expressió i interacció orals (comprensió lectora i expressió oral)

L'examen del nivell C2 s'estructura en tres parts repartides de la manera següent:

Blocs		Durada	Puntuació
Bloc 1	Habilitats integrades	180 minuts	60 punts
	Coneixements gramaticals	45 minuts	15 punts
Bloc 2	Comprensió lectora, expressió i interacció orals	45 minuts	25 punts
Total examen		4 h 30 minuts	100 punts

La durada total de l'examen és de 4 hores i 30 minuts.

Les habilitats integrades i els coneixements gramaticals es fan successivament en una mateixa data, amb una durada de 3 hores 45 minuts, per a tots els candidats.

L'expressió i la interacció orals es fan, independentment de les parts 1 i 2, a hores assignades per a cada candidat i aquesta part té una durada de 30 minuts.

Aptitud

Per ser declarat apte, l'examinand ha d'assolir:

- A la part oral (expressió i interacció orals): un 60% dels 25 punts establerts. És a dir, una nota igual o superior a 15 punts sobre 25.
- A la part escrita (habilitats integrades i coneixements gramaticals): un 60% dels 75 punts establerts. És a dir, una nota igual o superior a 45 punts sobre 75.

Descriptiu dels blocs

1. Habilitats integrades (60 punts)

El bloc consta de 2 exercicis:

1. Habilitats integrades 1: comprensió lectora, comprensió oral i expressió escrita (20 punts)
El primer exercici és de transformació i síntesi i consisteix en l'elaboració d'un text escrit d'unes 200 paraules (notícia, fullet informatiu, informe...) a partir de diferents suports (gràfic, text, audició...) (entre 2 i 5 suports). El volum de lectura no ha de sobrepassar les 750 paraules i/o els 5 minuts d'audició (s'escoltarà l'audició 2 vegades).
L'examinand ha de transformar i sintetitzar els materials de suport, adaptant-los a la situació comunicativa demanada a la tasca (gènere, registre, finalitat i contingut).
2. Habilitats integrades 2: comprensió lectora i expressió escrita (40 punts)
El segon exercici consisteix en l'elaboració d'un text argumentatiu d'unes 400 paraules (article d'opinió, editorial, informe valoratiu...) a partir de diferents suports (crítica literària, infografia, article, projecció,

imatge en color...) (entre 2 i 5 suports). El volum de lectura no ha de sobrepassar les 1.500 paraules i/o els 5 minuts d'audició (s'escoltarà l'audició 2 vegades).

L'examinand ha de contrastar i valorar la informació donada i elaborar una argumentació des del seu punt de vista. Ha de tenir en compte a quin públic va destinada.

2. Coneixements gramaticals (15 punts)

El bloc consta de 30 ítems repartits entre 3 exercicis. Cada exercici ha de tenir 10 ítems.

1. Omplir buits amb la partícula adequada sense opcions, a partir d'un o diversos textos. S'hi treballaran pronoms febles, pronoms relatius, preposicions, adverbis i conjuncions.
2. Completar en cada frase un buit amb una de les tres opcions donades. Exercici de precisió lèxica a partir de frases.
3. A partir d'un text, buscar els sinònims de les paraules marcades en negreta.

3. Comprensió lectora, expressió i interacció orals (25 punts)

[30 minuts de preparació + 5-8 minuts de monòleg i 5 d'interacció]

El bloc consta de 3 tasques:

1. En la primera, el candidat ha de comprendre tota la informació que rep a partir d'uns suports donats (textos escrits, infografies, imatges...) (entre 2 i 4 suports, d'entre 700 i 900 paraules en total) i fer un monòleg que s'adeqüi a la situació que se li plantegi.
L'examinand ha d'articular, durant 5 minuts, un discurs formal en diferents situacions (intervenció en una taula rodona, presentació d'un acte, col·laboració en un programa de ràdio...) tenint en compte el públic destinatari. Disposa de 30 minuts per preparar-se la intervenció i fer-se un esquema, que pot consultar.
2. En la segona, durant 3 minuts, l'examinador fa preguntes a l'examinand sobre el tema tractat a la primera tasca per tal que expressi la seva opinió.
3. En la tercera, el candidat ha de comentar, interaccionant amb els examinadors, 3 titulars sobre un mateix tema, de diferents publicacions escrites (revistes especialitzades, diaris...) que es donen al moment.

L'examinand disposa de 2 minuts de preparació per parlar d'una manera espontània i improvisada sobre el tema.

La durada de la interacció ha de ser d'uns 5 minuts.

La prova oral és avaluada per dos examinadors.